

Abs: Amt der Kärntner Landesregierung, Institut für Lebensmittelsicherheit,  
Veterinärmedizin und Umwelt des Landes Kärnten, Kirchengasse 43, 9020 Klagenfurt  
am Wörthersee

Stadtwerke Klagenfurt AG Wasserverband

St. Veiter Straße 31  
9020 Klagenfurt am Wörthersee

Datum	09.03.2022
U-Zahl	<b>W-202210251</b>

Bei Eingaben U-Zahl anführen!

Auskünfte	Mo, Di., Do, Fr. 8 - 12 Uhr
Telefon	0664-80536 15258
Fax	050-536-15250
E-Mail	abt5.lua@ktn.gv.at

Seite	1 von 4
-------	---------

**U-Zahl: W-202210251**

Das vorliegende Zeugnis bezieht sich ausschließlich auf die unter obiger Untersuchungsnummer untersuchte Probe. Es unterliegt außerdem der Gebührenpflicht gemäß § 14, TP 14 des  
Gebührengesetzes 1957, wenn es als Ausweis einem unbegrenzten Personenkreis dienen soll und nicht aus Sanitätsrücksichten von einer öffentlichen Behörde oder einem Amt gefordert  
wird. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne schriftliche Genehmigung der Anstalt nicht zulässig. Privat überbrachte Proben sind zur Vorlage bei der Behörde nicht geeignet.

## AMTLICHES UNTERSUCHUNGSZEUGNIS

**VWA:** 9020WASV Wasserverband Klagenfurt - St. Veit Wasserverband  
**Desinfektion, Aufb.:** / / /  
**Probe:** 9020WASV St. Klementen Rohrkeller (V) K2530188  
Trinkwasser  
**Auftraggeber:** Stadtwerke Klagenfurt AG Wasserverband St. Veiter Straße 31 9020 Klagenfurt am  
Wörthersee  
**Entnommen am:** 14.02.2022 von: Waltraud Schleicher (ILV Kärnten) \*  
**Eingelangt am:** 14.02.2022 Untersuchung: 14.02.2022 - 02.03.2022

\* wurde die Probe nicht vom ILV Kärnten gezogen, so gelten die Ergebnisse für die Probe wie vom Kunden übermittelt und obige Daten sind vom Kunden erhaltene Daten und Angaben

## PRÜFBERICHT

MESSUNGEN VOR ORT *		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	normal <sup>1)</sup>	erlaubt <sup>2)</sup>	Methode
Probe im Netz	Ja			OENORM M5874 (Codex B1)
Zeitpunkt Probenahme	08:50			OENORM M 6620
Probenahme nach TWV	DIN 19458 a)			
Wassertemperatur	9,9 °C			OENORM M 6620
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	487,0 ± 48,7 µS/cm	bis 2500		OENORM EN 27888
pH-Wert	7,8	6,5 - 9,5		DIN 10523
Färbung	farblos			OENORM M 6620
Trübung	keine			OENORM M 6620
ungewöhnlicher Geruch oder Geschmack	nein			OENORM M 6620
Geruch	geruchslos			OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	ohne Besonderheiten			OENORM M 6620

MIKROBIOLOGIE		INFO		
Untersuchung	Ergebnis	normal <sup>1)</sup>	erlaubt <sup>2)</sup>	Methode
Koloniebildende Einheiten 37°C	nicht nachweisbar KBE/ml	bis 20 (bis 300)	bis 1000	EN ISO 6222
Koloniebildende Einheiten 22°C	0 KBE/ml	bis 100 (bis 1000)	bis 5000	EN ISO 6222
Escherichia Coli	nicht nachweisbar KBE/100ml		bis 0	ÖNORM EN ISO 9308-1

Coliforme Bakterien	nicht nachweisbar	KBE/100ml	bis 3 (bis 25)	bis 100	ÖNORM EN ISO 9308-1
Enterokokken	nicht nachweisbar	KBE/100ml		bis 0	EN ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa	nicht nachweisbar	KBE/100ml	bis 0	bis 4	EN ISO 16266
Clostridium perfringens	nicht nachweisbar	KBE/100ml	bis 0	bis 3	ISO 14189

ORGANOLEPTIK			INFO		
Untersuchung	Ergebnis		normal <sup>1)</sup>	erlaubt <sup>2)</sup>	Methode
Färbung (436nm)	< 0,1	1/m	bis 0,5 (bis 1)		EN ISO 7887
Trübung TEF	0,1 ± 0	TEF	bis 1 (bis 5)		EN ISO 7027
Geruch	0				ÖNORM M6620
Geschmack	0		bis 1 (bis 2)		ÖNORM M6620

CHEMIE			INFO		
Untersuchung	Ergebnis		normal <sup>1)</sup>	erlaubt <sup>2)</sup>	Methode
Gesamthärte	12,9	°dH	bis 24		DIN 38409-6
Hydrogenkarbonat	228,2	mg/l	bis 450		DIN 38409-7
Karbonathärte	10,5	°dH	bis 22		DIN 38409-7
Säurebindungsvermögen bis pH 4,3	3,791 ± 0,2	mmol/l	bis 15		DIN 38409-7
Wassertemperatur	22,1 ± 1,1	°C			OENORM M 6616
pH-Wert	7,76 ± 0,2		6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C	485,0 ± 48,5	µS/cm	bis 2500		EN 27888
TOC	< 0,5	mg/l	bis 5		EN 1484
Ammonium	< 0,0052	mg/l	bis 0,5 (bis 5)	bis 5,5	ISO 7150-1
Calcium gelöst	70,5 ± 10,6	mg/l	bis 400		EN ISO 14911
Chlorid	14,9 ± 2,2	mg/l	bis 200 (bis 220)		EN ISO 10304-1
Eisen gesamt	[.] 2	µg/l	bis 200 (bis 200)	bis 400	EN ISO 17294-2
Fluorid	< 0,5	mg/l		bis 1,5	EN ISO 10304-1
Kalium gelöst	3,1 ± 0,5	mg/l	bis 50		EN ISO 14911
Magnesium gelöst	13,2 ± 2	mg/l	bis 150		EN ISO 14911
Mangan gesamt	< 2	µg/l	bis 50 (bis 50)	bis 100	EN ISO 17294-2
Natrium gelöst	11,9 ± 1,8	mg/l	bis 200 (bis 220)		EN ISO 14911
Nitrat	14,2	mg/l		bis 50	EN ISO 10304-1
Nitrit	[.] 0,00	mg/l		bis 0,1	EN 26777
Sulfat	36,9 ± 5,5	mg/l	bis 250 (bis 275)		EN ISO 10304-1
Ionenbilanz	0,007	mval/l			berechnet
Sättigungsindex	0,25				berechnet

CHEMIE ERWEITERTE PARAMETER			INFO		
Untersuchung	Ergebnis		normal <sup>1)</sup>	erlaubt <sup>2)</sup>	Methode
Cyanid gesamt	< 10	µg/l		bis 50	DIN 38405-13
Aluminium gesamt	< 5	µg/l	bis 200	bis 400	EN ISO 17294-2
Antimon gesamt	< 0,50	µg/l		bis 5	EN ISO 17294-2
Arsen gesamt	0,80 ± 0,1	µg/l		bis 10	EN ISO 17294-2
Barium gesamt	0,107 ± 0	mg/l	bis 1	bis 2	EN ISO 17294-2
Blei gesamt	[.] 0,14	µg/l		bis 10	EN ISO 17294-2
Bor gesamt	299,0 ± 32,9	µg/l		bis 1000	EN ISO 17294-2
Cadmium gesamt	[.] 0,02	µg/l		bis 5	EN ISO 17294-2
Chrom gesamt	2,9 ± 0,3	µg/l		bis 50	EN ISO 17294-2
Cobalt gesamt	< 0,500	µg/l			EN ISO 17294-2
Kupfer gesamt	0,002	mg/l		bis 2	EN ISO 17294-2

Molybdän gesamt	< 1,0	µg/l			EN ISO 17294-2
Nickel gesamt	< 1,00	µg/l		bis 20	EN ISO 17294-2
Quecksilber gesamt	[..] 0,001	µg/l		bis 1	EN ISO 17652
Wolfram gesamt	< 0,50	µg/l			EN ISO 17294-2
Selen gesamt	< 0,5	µg/l		bis 10	EN ISO 17294-2
Uran gesamt	1,72 ± 0,2	µg/l		bis 15	EN ISO 17294-2
Vanadium	< 0,500	µg/l			EN ISO 17294-2
Zink gesamt	4,0 ± 0,4	µg/l	bis 100	bis 5000	EN ISO 17294-2
CKW-Summe	< 2,5	µg/l		bis 30	berechnet
Summe Chlorethene	< 0,1	µg/l		bis 10	berechnet
Summe Trihalogenmethane	< 0,1	µg/l		bis 30	berechnet
1,1-Dichlorethen	< 0,1	µg/l		bis 0,3	EN ISO 10301
Dichlormethan	< 2,5	µg/l			EN ISO 10301
Trichlormethan	< 0,08	µg/l			EN ISO 10301
1,1,1-Trichlorethan	< 0,08	µg/l			EN ISO 10301
Tetrachlormethan	< 0,08	µg/l		bis 3	EN ISO 10301
1,2-Dichlorethan	< 0,4	µg/l		bis 3	EN ISO 10301
Trichlorethen	< 0,08	µg/l			EN ISO 10301
Bromdichlormethan	< 0,08	µg/l			EN ISO 10301
Tetrachlorethen	< 0,08	µg/l			EN ISO 10301
Dibromchlormethan	< 0,08	µg/l			EN ISO 10301
Tribrommethan	< 0,08	µg/l			EN ISO 10301
Hexachlorethan	< 0,1	µg/l			EN ISO 10301
Hexachlorbutadien	< 0,1	µg/l			EN ISO 10301
Benzol	< 0,7	µg/l		bis 1	DIN 38407-9
Bromat	< 2,5	µg/l		bis 10	DIN EN ISO 15061 GBA, (Unterauftrag)
Summe PAK (TWV)	< 0,05	µg/l		bis 0,1	DIN 38407- F39 GBA, (Unterauftrag)
Summe Pestizide (2 NRM: CGA 51202,BH 479-8)	< 0,03 ( je 0,03)	µg/l µg/l)	bis 0,1	bis 0,5	DIN 38407, ISO 21458, DIN EN ISO6468 AGES Linz (Unterauftrag)

<sup>1)</sup>Wert für Indikatorparameter, (tolerierbar) <sup>2)</sup>Parameterwert Trinkwasserverordnung oder Indikatorparameter sehr hoch- TWV BGBl. II 304/01 idgF, [...] nicht nachweisbar (Nachweisgrenze), < unter der Bestimmungsgrenze

**Zeichnungsberechtigt: 09.03.2022 09:59:11 Mag. Edith Rassi e.h.**

**\*\* Ende des Prüfberichtes, Text ab hier unterliegt nicht der Akkreditierung \*\***

## GUTACHTEN W-202210251

Die vorliegende Wasserprobe entspricht im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung, BGBl II 304/2001 idgF.

\* Anmerkung:

Im Rahmen der Pestiziduntersuchung (Prüfbericht AGES Linz) wurden 2 Nicht Relevante Metaboliten (NRM: CGA 51202 ,BH 479-8) >Bestimmungsgrenze nachgewiesen.

Nicht relevante Metaboliten gelten als unerwünschte Stoffe und sind mit einem Aktionswert festgelegt. Aktionswerte gelten gem. Erlass „Aktionswerte bezüglich nicht relevanter Metaboliten von Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffen in Wasser für den menschlichen Gebrauch“ vom 26.11.2010 (BMG-75210/0010-II/B/13/2010) bzw. gem. Anhang 9 des Österreichischen Lebensmittelbuches, IV. Auflage, Codexkapitel B 1, Trinkwasser (inkl. den Änderungen und Ergänzungen).

Bei Auftreten dieser – auch wenn diese unterhalb des Aktionswertes liegen - ist der Verlauf in geeigneter Weise zu beobachten.

Mag. Edith Rassi  
(BereichsleiterIn)

Prüfbericht AGES Linz  
Prüfbericht GBA Deutschland